

ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

Do not use this product before carefully read these instructions and understanding them!

This product is personal protective equipment (PPE) that protects persons against the risk of falling from height. Harness is intended for mountaineering, including climbing.

This technical notice illustrates ways of use of this product. Only some types of misuse and/or incorrect usage can lead to serious or fatal accidents. Please do not cross out, disrupt or alter any type of misuse and/or incorrect usage.

All other uses are excluded due to the danger of death.

If there are any problems with the use of this product or if you do not understand these instructions, please contact SINGING ROCK.

Any activities that may cause damage, injury or death must be avoided. Responsibility for any damage, injury or death that might be caused as a result of using this product if you are unable to assume responsibility for these risks or if you do not understand these instructions, please do not use this product.

Putting ON THE HARNESS

Tighten the straps in the buckles (see fig. 2) and make sure the harness fits you well; it must not be too tight or loose. The straps must not be twisted.

USE

You can only use this product safely if you have been properly trained or if you are under supervision of a person who is fully trained and competent person. Your health and mental physical condition could affect the safety of the equipment user in normal and emergency use.

Check the compatibility of this product with the other components of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of a safety chain may result in serious or even fatal accident. Please try to use all the equipment in accordance with the risk of falling.

Use this product in a safety system consisting of static equipment alone (Via Ferrata, low-stretch rope (tension ropes), and if there is risk of fall, it is essential to introduce a shock absorber EN 1958 into the safety chain to lower the potential shock load. Always choose a safe anchor point and make sure that there is enough free space under you and keep any fall length to a minimum.

Don't use this product in a safety system consisting of dynamic equipment alone. Don't and icy condition may make the manipulation during adjustment of the harness difficult influence on the strength of the harness is negligible.

In order to provide the best maintenance and inspection possible we recommend using the product as a personal item.

CHECK THE EQUIPMENT

1. Before each use:

- make sure that the product is useable, complete and in proper working condition;
- inspect all the product parts, even in less accessible places;
- inspect those parts that can wear out more quickly or that are in frequent contact with other surfaces (Pie's in points);

Twistle materials, damage caused by use and/or contact with other surfaces, damage caused by use and/or contact with sharp, high temperature, chemicals, etc.

The stitching is cut, torn, worn or loose.

Kovové a plastové komponenty správné funkce, deformace, praskliny, korozie/ degradace vlivem UV světla, povrchové plstkové teploty, nadmerný úbytek materiálu.

Značení číselnou jasno identifikace výrobku.

2. Behaviors after each use:

- zdejší jednotlivé průsmyky systému ve správné poloze, vžijemně se negativně nevložují a nepřekrývají;
- zdejší spony karabin, nastavovací a připevnovací tyče správně nastaveny a všechny v bezpečném stavu;

3. Výrobek využite z použitím pokud:

- vysokými rizikami, když je využíván pouze;
- na místech, kde je využíván pouze;
- na místech, kde je využíván pouze;
- skořepiny, pletenice nebo výrobní náhrada.

Kovové a plastové komponenty správné funkce, deformace, praskliny, korozie/ degradace vlivem UV světla, povrchové plstkové teploty, nadmerný úbytek materiálu.

Značení číselnou jasno identifikace výrobku.

Nezahájte konstrukce výrobku ani ji sami neopravujte!

ÜDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A DÉZINFEKCE

Výrobek může omyvat čistou vodou, domácí kvality. Pokud je stále znečištěný nebo jej potřebuje dezinfektovat můžete použít vlnou vodu (max. 30 °C) a pokud je to nebezpečné nutno použít mytího roztoku (přibližně pH 5,5-8,5). Pokud výrobek v čisté vodě vypadá, neměňte dobrovlnnou mytí domácí mimo dosah přímých děl na UV světlo a užijte si vlnou. Na výrobek můžete použít spony, hřívky a skořepiny, které jsou výrobkem nezávislé.

Metál a plastové komponenty: správná funkce, deformace, praskliny, korozie/ degradace caused by UV radiation, surface damage, damage caused by high temperatures, excessive loss of material.

Labeling readable labels and clear product identification.

2. Délka životnosti:

- make sure that the individual system parts are in the proper position and do not negatively influence or obstruct each other;
- make sure that the clips, carabiners, adjusting and fastening elements are properly set and secured that the rope is properly tied, and that everything is in flawless condition;

3. Hygiena a údržba:

- if there are any signs of damage;

• you have any doubts about its condition;

• it has been used to arrest a hard fall;

• it is past its lifetime;

• you don't know its full history.

Do not after its product's construction or attempt to repair it yourself.

MAINTENANCE, CLEANING AND DISINFECTION

The product may be washed with "household-quality" clean water. If it is still dirty after being washed or if you need to disinfect it, you can use lukewarm water (up to 30 °C), and if necessary a soapy solution (ca. pH 5,5-8,5) may be used. After that, the product must be washed in clean water and dried in slightly heated dark and well ventilated conditions. It is not recommended to use a steam cleaner, pressure washer or steam washers must be used. If a metal product is extremely dirty, a fine brush may be used. Wet metal products or parts must be wiped with a dry cloth and dried without twisting or compressed, and never store it before drying it thoroughly.

TRANSPORT AND STORAGE

Keep the product in its original packaging and protect it from damage and weather influences direct sunlight (UV radiation), chemical agents, corrosives, solvents (acids), corrosive environment (high salinity), impurities (abrasives), moisture, high and low temperatures, sharp edges, vibrations, etc. Do not store the product excessively twisted or compressed, and never store it before drying it thoroughly.

LIFETIME

Lifetime of this product depends on the frequency and the environment (soil sand, moisture, chemicals, rough surfaces, etc.) in which it is used. Without taking wear or mechanical damage into account and on conditions specified in this instructions for use, the product life can be determined as follows:

• 15 years since date of production including the storage and 10 years after the first use;

• due to the kind of the product we recommend to discard it after approx. 200 climbing days - approx. 5 years since the first use in occasional use;

• 2 years since the first use in intensive use;

However mechanical damage can occur during the first use, which can limit the lifetime of the product only by this first use.

SINGING ROCK GUARANTEE

3-year warranty covering material and manufacturing defects. The warranty does not cover defects caused by usual wear and tear, negligence, improper use, prohibited modifications or improper storage.

It is essential for the safety of the user that these instructions is translated in to the language of the country in which the product is to be used; aswell for the case of re-sale outside the original country of destination.

The EU declaration of conformity and up-to-date product related documents are available at www.singingrock.com.

ČESKY NÁVOD K POUŽITÍ

Nepoužívejte tento výrobek bez pečlivého přečtení a pochopení tohoto návodu.

Tento výrobek je osobní ochranný prostředek (OOP), který chrání před pádem z výšky. Je určen pro horolezectví a stěnové lezení.

Tento návod ukazuje různé možnosti nesprávného používání a výrobku výrobku výrobce a existuje jich neplného množství. Tento výrobek používajte jen podle nepravidelných zobrazení. Každá jiná použití je zakázána a může vést k smrti.

V případě problémů s použitím výrobku nebo porušením návodu.

Zde je uvedeno pouze jedno ze zobrazení (viz obrázek 2) a všechny uvedené výrobky mají stejnou funkci.

Verwendung des Sitzgurtes sind Jede andere Verwendung ist verboten.

Verwendung des Brustgurtes sind Jede andere Verwendung ist verboten.

Brustgurt ist für die Verwendung der Produkte bestimmt. Verwenden Sie den Brustgurt nicht für andere Zwecke.

Die Verwendung des Brustgurtes ist verboten.

verantwoordbaar. Om het best mogelijke onderhoud en inspectie van het product te garanderen, reikt wij dan dat slechts door één gebruiker wordt gebruikt.

CONTROLEER DE UTRUSTING

1. Voor elk gebruik:

- zorg ervoor dat het product bruikbaar, compleet en in goed werkende staat is;
- inspecte alle productonderdelen, ook op minder toegankelijke plaatsen;
- inspecte de elektrische leidingen die smeren en ophangen, inclusief de verlenging en de PPE (handbescherming);
- Testhulpmiddelen controleren op insnijdingen, doorsnijden, plekken, beschadigingen door gebruik en versiering, onjuist opslag of hogere temperaturen, chemischeletc.;
- Het **scherf**: controlleer op gekrapt, gescherde, versleten of losse draad.
- Metalen en kunststof delen: goed werkende stand, randen, schade door hoge temperatuur, overmatige verlies van materialen.
- **Etketting**: lees deelbare effekten en duidelijke productidentificatie.

2. Tijdslijnen gebruiken:

- zorg ervoor dat de afzonderlijke systeemonderdelen zich op de juiste plaatsen bevinden en goed zijn bevestigd;
- zorg ervoor dat de draden, kabels, ofstiel- en bevestigingselementen goed zijn geplaatst en vastgezet om het heel toegestaan dat alles in onberispelijke stand te houden.

3. Gebruik dit product niet meer als:

- het verhoogt de tienheid van schade;
- u twijfelt over de stand ervan;
- het is lekkend of voorbij;
- je zijn volledige geschiedenis niet kent.

Pas de constructie van het product niet aan en probeer het niet zelf te herstellen.

ONDERHOUD, REINIGING EN DESINFECTIE

Het product moet worden gewassen met schoon water van „hijsduidelijke kwaliteit“¹. Als het niet het water dat nog steeds vullt is of al het meetel desinfecteren, moet u de water (tot 30 °C) verwarmen en eventueel een zeepoplossing (ca pH 5,5-8). Deze moet het product in schoon water gewassen en in een licht verwarmde donker en goed geveerde ruimte worden gedroogd, uit de vuur van warmte- en UV-lichtbronnen. Er mogen geen reinigingsmiddelen, hogedreigings of schoonmaakmiddelen worden gebruikt. Als een metaalproduct of ander materiaal een droge hand worden gebruikt. Naar metalen producten of onderdelen moet met een droge doek worden geveegd en uit de buurt van directe warmtebronnen worden gedroogd.

TRANSPORT EN OPSLAG

Transporteer het product voor verpakking en bewaren het tegen beschadiging en weersinvloeden: direct zonlicht (U-vulging), chemische middelen, bijterende stoffen, oplosmiddelen (zuur), corrosieve ontgaards (zoogt uitgeblut).

Onverwijld de schuimmiddelen, vocht, hoog en laag temperatuur, scherp randen, trillingen enz. Bewaar het product niet overmatig verbrand of samengedrukt en beware het vooroor dat het grondig is afgedroogd.

LEVENSDUUR

De levensduur van dit product is afhankelijk van de gebruiksinstrevent en de omgeving waarin het product gebruikt wordt (zond, zonlicht, hechtheid, chemisch, enz.). Zonder rekening te houden met de houden met slittage of mechanische beschadigingen verwijderde naar alle omstandigheden beschreven in deze instructies, kan de levensduur tot 10 jaar van het product worden gerekend.

Gebruik is toegestaan na de datum van levering.

• Gezin de van het product reden wijn aan om het product niet meer te gebruiken na ongeveer 200 klimpingen – ongeveer 5 jaar na de eerste gebruik.

Mechanische schade kan achter opeenvolgende gebruik de eerste gebruik, wat de levensduur van dit product alleen tot dit eerste gebruik kan beperken.

SINGING ROCK GARANTIE

3 jaar garantie op materialen- en fabrieksgerechte. De garantie dekt geen defecten die zijn veroorzaakt door normale slittage, naafschot, oneigenlijk gebruik, verbodde wijzigingen en onjuist gebruik.

Het is essentieel voor de veiligheid van de gebruiker dat deze instructies worden verstaan in de taal van het land waar het product zal worden gebruikt ook in het geval van wederkerende buiten het oorspronkelijke land van bestemming.

DE-UNiformificatiesverklaring en actuele productgerelateerde documenten zijn beschikbaar op www.singingrock.com.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν πριν διαβάσετε προσεκτικά και κατανοήστε αυτές τις οδηγίες.

Αυτό το προϊόν είναι μέσο αποτικής προστασίας (MARF), προστατεύεται τα άστρα και τη γη από την απόσταση από υπόστη. Εγείς σχεδιαστεί για ωρεμένη και απόσταση όπως η γη.

Προτού το χρησιμοποιήσετε, πρέπει να μεντενάρετε το (στα διαγράμματα ακίτα). Την πρώτη φορά όταν γενικά χρησιμοποιείτε το προϊόν, θα πρέπει να είναι στην ίδια σειρά με την πρώτη φορά που χρησιμοποιήθηκε.

ΦΟΡΟΥΝΤΑΣ ΤΗ ΖΝΗ

Σφίγγετε την χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο εάν έχετε επιλέγει καταλλήλως εκτελεσμένου και καυτού στούντο. Η μετρική και ψυχική αστικότητα σας απορρέεται μόνο από την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το προϊόν.

ΧΡΗΣΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με ασφαλεία μόνο εάν έχετε επιλέγει καταλλήλως εκτελεσμένου και καυτού στούντο. Η μετρική και ψυχική αστικότητα σας απορρέεται μόνο από την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Ελέγχετε την ασφαλεία αυτού του προϊόντος με τα υπόλοιπα προϊόντα στην οπαρέαση από την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το προϊόν.

ΦΟΡΟΥΝΤΑΣ ΤΗ ΖΝΗ

Σφίγγετε την χρησιμοποιείτε από την πρώτη φορά (βλ. εικ. 2) και βεβαιωθείτε ότι η ζνην σας εφερούμει κόλας, δεν πρέπει να είναι πολύ σφράγιση ή χάλαρη.

Επένδυση

Επένδυση την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο εάν έχετε επιλέγει καταλλήλως εκτελεσμένου και καυτού στούντο. Η μετρική και ψυχική αστικότητα σας απορρέεται μόνο από την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Επένδυση

Επένδυση